



MINISTÉRIO DA CIÊNCIA E DO ENSINO SUPERIOR
DIRECÇÃO-GERAL DO ENSINO SUPERIOR
INSTITUTO POLITÉCNICO DE TOMAR

ESCOLA SUPERIOR DE GESTÃO DE TOMAR

uf

Curso de Gestão de Comércio e Serviços

PROGRAMA DA DISCIPLINA DE FRANCÊS GERAL

2º Ano 1º SEMESTRE

Ano lectivo : 2004/2005

Docente : Maria de Fátima Duarte Lima Coelho
(Assistente do 2º Triénio de Língua Francesa)

Regime : semestral

Carga Horária : 4 TP

1. OBJECTIFS

L'unité de valeur (U.V.) de français du premier semestre du cursus de «Gestão de Comércio e Serviços» a pour principal objectif mettre en place et développer des connaissances en langue et civilisation françaises, ainsi qu'un savoir-faire professionnel, relatifs aux différentes activités des métiers liés au commerce et aux services.

Ainsi, grâce aux moyens linguistiques programmés, l'U.V. de français du premier semestre cherche essentiellement à faire acquérir des compétences qui correspondent aux besoins langagiers et culturels d'un adulte impliqué dans le monde du travail et qui, dans sa situation professionnelle, a ou aura à utiliser le français comme outil de communication occasionnel. Cette U.V. a donc pour objectif :

- d'abord, la sensibilisation des étudiants vis-à-vis de la civilisation et de la culture de différents pays francophones ;
- ensuite, une bonne maîtrise de la communication écrite, à travers des activités de compréhension de documents et de production en situation.
- et enfin, la maîtrise d'une langue orale de communication professionnelle (entretiens téléphoniques, présentation d'informations, d'explications, etc)

L'étude de documents permettant de mieux connaître et comprendre le monde des affaires, plus spécifiquement celui du commerce et des services, ainsi que l'enrichissement des moyens expressifs permettant de réaliser des actes de communication liés à ce secteur, sont la dominante implicite pour ce semestre dans le programme qui suit et qui s'adresse à tout étudiant désireux d'évoluer dans un milieu international.

2. CONTENU

2.1. Thèmes

- ✓ la langue française dans le monde et dans l'U.E.
- ✓ les différents registres de français
- ✓ le commerce
- ✓ l'industrie
- ✓ les services
- ✓ la globalisation
- ✓ l'argent
- ✓ l'organisation du travail
- ✓ l'actualité politique, économique et sociale au niveau mondial
- ✓ les usages et les coutumes de la vie sociale et professionnelle

2.2. Situations professionnelles

Seront étudiées, entre autres, les situations suivantes :

- ✓ se présenter
- ✓ parler au téléphone
- ✓ épeler
- ✓ prendre/donner rendez-vous
- ✓ demander/donner des renseignements
- ✓ caractériser une entreprise
- ✓ analyser et commenter des graphiques
- ✓ acheter, vendre et louer
- ✓ donner son point de vue

2.3. Grammaire

La grammaire sera abordée en fonction des thèmes du programme, des activités proposées et des besoins des étudiants. Néanmoins, les points suivants seront particulièrement étudiés :

- ✓ les pronoms (personnels, possessifs, démonstratifs et compléments)
- ✓ les adjectifs possessifs et démonstratifs
- ✓ la forme interrogative
- ✓ la forme négative
- ✓ le féminin des noms et des adjectifs
- ✓ la place des adjectifs
- ✓ les nombres
- ✓ les prépositions
- ✓ l'expression de la quantité
- ✓ les verbes en «-er», «-ir», «-oir» et «-re» à l'indicatif présent
- ✓ les pronoms relatifs
- ✓ les pronoms adverbiaux «en» et «y»

- ✓ le futur
- ✓ le passé composé et l'imparfait

3. CHOIX METHODOLOGIQUES

Les thèmes proposés et les points grammaticaux seront abordés à travers :

- ✓ l'écoute d'enregistrements divers
- ✓ l'utilisation de documentaires et de films
- ✓ la réalisation de jeux de rôles
- ✓ la rédaction de dialogues
- ✓ l'analyse de textes informatifs, narratifs et d'images
- ✓ la réalisation de débats
- ✓ des exercices de vocabulaire et de grammaire
- ✓ des exercices de lecture

4. EVALUATION

Les étudiants pourront choisir entre un des deux modes d'évaluation suivants : *l'évaluation périodique* et *l'évaluation finale*.

4.1. Critères de l'évaluation périodique

- 1 partiel à la fin du semestre = 80%
- Compréhension et expression orale pendant les cours = 20%*
- Les étudiants n'ayant pas obtenu la note minimum de 8/20 (huit sur vingt) lors du partiel seront automatiquement admis à l'examen.
- A la fin du semestre, l'étudiant devra obtenir un total minimum de 10/20 (dix sur vingt) pour être reçu.

***N.B. :** Les étudiants qui obtiendront une note supérieure ou égale à 8,5 (huit virgule cinq) à l'écrit (partiel) et dont l'expression orale n'est pas connue du professeur seront appelés à réaliser un examen oral.

4.2. Critères de l'évaluation finale (examens)

- 1 examen écrit = 50%
- 1 examen oral = 50%*
- L'étudiant devra obtenir un total minimum de 10/20 (dix sur vingt) pour être reçu.

***N.B. :** Afin de pouvoir réaliser l'examen oral, l'étudiant devra obtenir la note minimum de 9/20 (neuf sur vingt) à l'examen écrit. Dans le cas contraire, il sera automatiquement admis à l'examen suivant ou recalé, s'il s'agit du deuxième examen.

uf

5. BIBLIOGRAPHIE

5.1. Dictionnaires

5.1.1. Dictionnaires encyclopédiques

- *Petit Larousse Illustré*, Larousse, Nathan International
- *Grand Usuel Larousse*, dictionnaire encyclopédique (5volumes), collection In Extenso, Larousse
- *Encyclopédie Universalis*

5.1.2. Dictionnaires unilingues

- *Dictionnaire du français*, référence apprentissage, sous la direction de Josette Rey-Debove, dictionnaires Le Robert, Clé International
- *Le Petit Robert 1*, dictionnaire alphabétique et analogique de langue française, Clé International
- *Le Petit Robert 2*, dictionnaire universel de noms propres, Clé International
- *Le Micro-Robert*, dictionnaire de la langue française, sous la direction d'Alain Rey, édition Poche

5.1.3. Dictionnaires bilingues

- *Dicionário de Francês/Português*, por Olívio de Carvalho, Porto Editora
- *Dicionário de Português/Francês*, por Olívio de Carvalho, Porto Editora
- *Grande Dicionário Francês/Português*, Domingos de Azevedo, Bertrand Editora
- *Grande Dicionário Português/Francês*, Domingos de Azevedo, Bertrand Editora

5.2. Grammaires

- *Grammaire du Français Contemporain*, par Jean Claude Chevalier, Claire Blanche Benveniste, Michel Arrivé et Jean Peytard, Larousse
- *Gramática do Francês Fundamental*, por Olívio de Carvalho, Porto Editora
- *Aprender a Saber Francês*, por Maria de Lourdes Falcão e Alda Quaresma Jorge, Porto Editora
- *Larousse – Gramática de francês*, por Anne-marie e Wendy Lee, Didáctica Editora
- *Bescherelle 3, La Grammaire pour tous*, Hatier

- *Bescherelle 1, La Conjugaison, dictionnaire de douze mille verbes*, Hatier
- *Bled Conjugaison*, Hachette Education
- *Bled Orthographe*, Hachette Education

Maria de Fátima Duarte Lima Coelho



(Assistente do 2º Triénio de Língua Francesa)